

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC TOPGEAR SAE 80W-90 HC

Дата ревизии: 15.09.2021

страница 1 из 9

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

1.1. Идентификатор продукта

HIGHTEC TOPGEAR SAE 80W-90 HC

UFI: 0TCA-8QFM-Y002-731A

1.2. Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против

Использование вещества/смеси

Трансмиссионное масло

1.3. Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания:	ROWE Mineralölwerk GmbH	
Улица:	Langgewann 101	
Город:	D-67547 Worms	
Телефон:	+49 (0)6241 5906-0	Телефакс: +49 (0)6241 5906-999
Электронная почта:	info@rowe-oil.com	
Интернет:	www.rowe-oil.com	
Ответственный Департамент:	sdb@rowe-oil.com	

1.4. Аварийный номер телефона:

Giftnotruf Mainz (DE; E) +49 (0)6131-19240

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

2.1. Классификация вещества или смеси

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Категории опасности:
Респираторная или кожная сенсibilизация: Skin Sens. 1
Указание на опасность:
При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.

2.2. Элементы маркировки

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Опасные компоненты, которые должны упоминаться на этикетке

Полисульфиды, ди-трет-Бу
Продукты реакции бис (2-метилпентан-2-ил) дитиофосфорная кислота с оксидом фосфора, пропилен оксид и амины, C12-14 алкил (разветвлённый)
Метаборат магния

Сигнальное слово: Внимание

Пиктограмма:



Указание на опасность

H317 При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.

Предупреждения

P261	Избегать вдыхания газа/пара/пыли/аэрозолей.
P272	Не уносить загрязненную спецодежду с места работы.
P280	Используйте защитные перчатки, специальную одежду, средства защиты глаз, лица, ушей.
P302+P352	ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: Промыть большим количеством воды.
P333+P313	При возникновении раздражения или покраснения кожи: Обратиться к врачу.

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC TOPGEAR SAE 80W-90 HC

Дата ревизии: 15.09.2021

страница 2 из 9

P362+P364

Снять всю загрязненную одежду и выстирать ее перед повторным использованием.

P501

Упаковку/содержимое утилизации согласно местным предписаниям.

2.3. Другие опасности

Отсутствует какая-либо информация.

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

3.2. Смеси

Опасные компоненты

Номер CAS	название			часть
	Номер ЕС	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация СГС			
68937-96-2	Полисульфиды, ди-трет-Бу			2,5 - < 5 %
	273-103-3		01-2119540515-43	
	Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 3; H317 H412			
	минеральное масло			1 - < 2,5 %
	Asp. Tox. 1; H304			
64742-55-8	Дистилляты (нефть) гидроочищенные легкие парафиновые			1 - < 2,5 %
	265-158-7		01-2119487077-29	
	Asp. Tox. 1; H304			
	Продукты реакции бис (2-метилпентан-2-ил) дитиофосфорная кислота с оксидом фосфора, пропилен оксид и амины, C12-14 алкил (разветвленный)			0,3 - < 1 %
	931-384-6		01-2119493620-38	
	Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2, Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 2; H302 H319 H317 H411			
13703-82-7	Метаборат магния			0,3 - < 1 %
	237-235-5		01-2120769073-53	
	Skin Sens. 1B; H317			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

4.1. Описание мер первой помощи

При вдыхании

Обеспечить подачу свежего воздуха. Во всех случаях сомнения или при наличии симптомов обратиться за консультацией к врачу.

При попадании на кожу

При попадании на кожу сразу же промыть большим количеством Вода и мыло. Немедленно снять всю загрязненную одежду и постирать перед повторным использованием. Необходима врачебная помощь.

При контакте с глазами

Сразу же осторожно и основательно промыть душем для глаз или водой. В случае возникновения раздражения глаз обратиться к окулисту.

При попадании в желудок

Срочно прополоскать рот и запить большим 1 стакан воды.

4.2. Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечения

Симптоматическое лечение.

HIGHTEC TOPGEAR SAE 80W-90 HC

Дата ревизии: 15.09.2021

страница 3 из 9

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности**5.1. Средства пожаротушения****Подходящие средства пожаротушения**

Согласовать меры по тушению пожара с условиями окружающей среды.

5.2. Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

Невоспламеняемый.

5.3. Меры предосторожности для пожарных

Носить автономный защитный дыхательный аппарат и стойкий к химикатам защитный костюм. Костюм полной защиты.

Дополнительная рекомендация

Подавлять газы/пары/туман с помощью водной струи. Используя для тушения загрязненную воду собирать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий**6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры**

Обеспечить хорошую вентиляцию. Не вдыхать газ/дым/пар/аэрозоль. Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой. Использовать средства индивидуальной защиты.

6.2. Предупредительные меры по охране окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

6.3. Методы и материалы для локализации и очистки

Собрать впитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал). С собранным материалом обращаться согласно разделу по утилизации.

6.4. Ссылка на другие разделы

Безопасная работа: смотри раздел 7

Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8

Утилизация: смотри раздел 13

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах**7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом****Информация о безопасном обращении**

Особые меры предосторожности не обязательны.

Рекомендации по защите от возгорания и взрыва

Особые меры защиты от пожара не обязательны.

7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей**Требования в отношении складских зон и тары**

Хранить емкость плотно закрытой.

Указания по совместному хранению

Особые меры предосторожности не обязательны.

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты**8.1. Параметры контроля**

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC TOPGEAR SAE 80W-90 HC

Дата ревизии: 15.09.2021

страница 4 из 9

Предельно допустимые концентрации (ПДК) вредных веществ в воздухе рабочей зоны

№ CAS	Наименование вещества	ppm	мг/м3	Величина ПДК
8042-47-5	Масла минеральные нефтяные		5	(максимальная)

8.2. Регулирования воздействия



Защитные и гигиенические меры

Немедленно снять загрязненную, пропитанную одежду. Составить и соблюдать план защиты кожи! Перед перерывами и в конце работы основательно вымыть руки и лицо, при необходимости принять душ. На рабочем месте не есть, не пить, не курить, не сморкаться. Немедленно снять загрязненную, пропитанную одежду. Составить и соблюдать план защиты кожи! Перед перерывами и в конце работы основательно вымыть руки и лицо, при необходимости принять душ. На рабочем месте не есть, не пить, не курить, не сморкаться.

Защита глаз/лица

Пользоваться средствами защиты глаз/лица.

Защита рук

При обращении с химическими веществами разрешено носить только химически стойкие защитные перчатки с маркировкой CE, включая четырехзначный контрольный номер. Выбирать химически стойкие защитные перчатки в зависимости от концентрации и количества опасных веществ, а также от от специфики рабочего места. Рекомендованную выяснить химическую стойкость указанных выше защитных перчаток для специального применения у производителя.

Защита кожи

Использование защитной одежды.

Защита дыхательных путей

При отсутствии с надежной вентиляции пользоваться средствами защиты органов дыхания.

РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

9.1. Информация об основных физико-химических свойствах

Физическое состояние вещества: жидкий
Цвет: желтый
Запах: характерный

Стандарт на метод испытания

pH: неприменимо DIN 51369

Изменения состояния

Точка плавления/точка замерзания: не определено

Температура кипения или температура начала кипения и диапазон кипения: не определено

Pourpoint: ~ -21 °C DIN ISO 3016

Точка вспышки: >220 °C ISO 2592

Горючесть

твердого тела: неприменимо

газа: неприменимо

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (EC) № 1907/2006

HIGHTEC TOPGEAR SAE 80W-90 HC

Дата ревизии: 15.09.2021

страница 5 из 9

Взрывоопасные свойства

Продукт не является: Взрывоопасный.

Нижний предел экспозиции:

не определено

Верхний предел экспозиции:

не определено

Температура воспламенения:

Сведения не доступны

Температура разложения:

не определено

Окисляющие свойства

Продукт не является: окислительный.

Давление пара:

<0,1 hPa рассчитанный.

(при 20 °C)

Плотность (при 15 °C):

~ 0,881 g/cm³ DIN 51757

Растворимость в воде:

практически нерастворимый

(при 20 °C)

Растворимость в других растворителях

растворимый в углеводородах (минеральным маслом.)

Коэффициент распределения

не определено

n-октанол/вода:

Вязкость, кинематическая:

~ 15,5 mm²/s DIN 51562

(при 100 °C)

Относительная плотность пара:

не определено

Скорость испарения:

не определено

Тест на разделение растворителя:

Сведения не доступны

Содержание растворителя:

не/не Растворители

9.2. Другие данные

Содержание твердых веществ:

не определено

не/не

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

10.1. Реакционная способность

При надлежащем обращении и хранении опасных реакций не возникает.

10.2. Химическая устойчивость

Продукт является стабильным, если он хранится при нормальной температуре окружающей среды.

10.3. Возможность опасных реакций

Опасные реакции не известны.

10.4. Условия, которых следует избегать

не/не

10.5. Несовместимые материалы, которых следует избегать

Отсутствует какая-либо информация.

10.6. Опасные продукты разложения

Опасные продукты распада не известны.

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

11.1. Данные о токсикологическом воздействии

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (EC) № 1907/2006

HIGHTEC TOPGEAR SAE 80W-90 HC

Дата ревизии: 15.09.2021

страница 6 из 9

Острая токсичность

CAS-Номер	название				
	Путь воздействия вредных веществ	Доза	Виды	Источник	Метод
	Продукты реакции бис (2-метилпентан-2-ил) дитиофосфорная кислота с оксидом фосфора, пропилен оксид и амины, C12-14 алкил (разветвлённый)				
	оральный	ATE 500 mg/kg			

Специфические / особые симптомы в опытах с животными

данные отсутствуют

Дальнейшие указания

Смесь классифицируется как опасная согласно Регламенту (EC) № 1272/2008 [CLP].

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

12.1. Токсичность

528011722.B170042

CAS-Номер	название				
	Водная токсичность	Доза	[h] [d]	Виды	Источник
	Продукты реакции бис (2-метилпентан-2-ил) дитиофосфорная кислота с оксидом фосфора, пропилен оксид и амины, C12-14 алкил (разветвлённый)				
	Острая Crustacea токсичность	EC50 91,4 mg/l	48 h	Daphnia magna	

12.2. Стойкость и разлагаемость

Продукт не был проверен.

12.3. Потенциал биоаккумуляции

Продукт не был проверен.

12.4. Мобильность в почве

Продукт не был проверен.

12.5. Результаты оценки PBT и vPvB

Продукт не был проверен.

12.6. Другие неблагоприятные воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

Дополнительная рекомендация

Не допускать попадания в окружающую среду.

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

13.1. Методы утилизации отходов

Рекомендация

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Утилизация в соответствии с действующими предписаниями.

Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки

Смыть достаточным количеством воды. Полностью опорожненные упаковки могут быть утилизированы.

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

Сухопутный транспорт (ADR/RID)

14.1. Номер ООН:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC TOPGEAR SAE 80W-90 HC

Дата ревизии: 15.09.2021

страница 7 из 9

14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.3. Категория опасности при транспортировке:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.4. Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)

14.1. Номер ООН:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.3. Категория опасности при транспортировке:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.4. Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Морская доставка (IMDG)

14.1. Номер ООН:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.3. Категория опасности при транспортировке:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.4. Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Номер ООН:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.3. Категория опасности при транспортировке:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.4. Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.5. Опасность вредного воздействия на окружающую среду

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ:

Нет

14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя

Отсутствует какая-либо информация.

14.7. Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ неприменимо

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

15.1. Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.

Дополнительная рекомендация

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC TOPGEAR SAE 80W-90 HC

Дата ревизии: 15.09.2021

страница 8 из 9

Продукт согласно Директивам ЕС или соответствующим национальным законам не обязательно маркировать.

Национальные предписания

Указания об ограничении деятельности:

Класс загрязнения воды (D):

Абсорбция кожи / Сенсибилизация:

Соблюдать ограничения трудовой деятельности, в соответствии с законом по охране труда молодежи (94/33/EC).

1 - слабо опасен для воды

Вызывает реакции повышенной чувствительности аллергического характера.

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

Сокращения и акронимы

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

CLP: Classification, labelling and Packaging

REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals

GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals

UN: United Nations

DNEL: Derived No Effect Level

DMEL: Derived Minimal Effect Level

PNEC: Predicted No Effect Concentration

ATE: Acute toxicity estimate

LL50: Lethal loading, 50%

EL50: Effect loading, 50%

EC50: Effective Concentration 50%

ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate

NOEC: No Observed Effect Concentration

BCF: Bio-concentration factor

PBT: persistent, bioaccumulative, toxic

vPvB: very persistent, very bioaccumulative

RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail

ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)

EmS: Emergency Schedules

MFAG: Medical First Aid Guide

ICAO: International Civil Aviation Organization

MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships

IBC: Intermediate Bulk Container

SVHC: Substance of Very High Concern

Сокращения и акронимы содержатся в таблице на сайте <http://abk.esdscom.eu>

Классификация смесей и использованный метод оценки согласно СГС

Классификация	Процедура классификации
Skin Sens. 1; H317	Процесс расчета

Текст H-фраз (Номер и полный текст)

H302 Вредно при проглатывании.

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC TOPGEAR SAE 80W-90 HC

Дата ревизии: 15.09.2021

страница 9 из 9

H304	Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
H317	При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.
H319	При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.
H411	Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
H412	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Дополнительная информация

Данные базируются на сегодняшнем уровне наших знаний, однако они не представляют собой гарантию свойств продукта и не являются основой для договорных правовых связей. Действующие законы и постановления должны соблюдаться получателем наших продуктов под собственную ответственность. При помощи данных, соответствующих сегодняшнему уровню наших знаний и опыту, мы хотим описать наш продукт с точки зрения возможных требований безопасности, но не связываем с этим никаких гарантий свойств. Безошибочность и полноценность не гарантируются.

(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)